

የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአንደኛ ዓመት ቁጥር ፮ አዲስ አበባ ጥቅምት ጽ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 11th Year No.6 ADDIS ABABA 30th October, 2004

70-9

አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፩/፲፱፻፺፯ ዓ.ም

የኢትዮ-ሊቢያ የንግድ ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ.... ገጽ. ፪ሺ፱፻፴፩

CONTENTS

Proclamation No. 421/2004

Ethio-Libya Trade Agreement Ratification Proclamation Page 2931

አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፮/፲፱፻፺፯

የኢትዮ-ሊቢያ የንግድ ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በሊቢያ አረብ ጀማህሪያ መንግሥት መካከል የተደረገው ልዩ የንግድ ስምምነት ጥር ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. በአዲስ አበባ ሳይ የተፈረመ ስለሆነ፣

[®] ይህን፦ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥቅምት ፲፩ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በ*መሆኑ*፣

በሕገ-መንግሥቱ አንቀጽ ፶፫ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጿል::

§. *አዌር ርዕ*ስ

ይህ አዋጅ "የኢትዮ-ሊቢ*ያ የንግ*ድ ስምምነት *ማ*ጽደቂ*ያ* አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፩/፲፱፻፺፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል።

ጀ. ስምምንቱ ስለ*ሞ*ጽደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሊቢያ አረብ ጀማህሪያ መንግሥት መካከል ጥር ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም. በአዲስ አበባ የተፈረመው የንግድ ስምምነት ፀድ**ቋ**ል PROCLAMATION NO. 421/2004.

APROCLAMATION TO RATIFY THE ETHIO-LIBYA TRADE AGREEMENT

WHEREAS, the Agreement, on trade between the government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Socialist People's Libya Arab Jamahiriya was signed in Addis Ababa on the 27th day of January 2004.

WHEREAS, the House of People's Representative of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Agreement at its session held on the 21st day of October, 2004;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the constitution it is hereby proclaimed as follows;

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Ethio-Libya Trade Agreement Ratification Proclamation No.421/2004."

2. Ratification of the Agreement

The Ethio-Libya Trade Agreement signed in Addis Ababa on the 27th day of January, 2004 is hereby ratified.

ነጋሪት *ጋዜጣ ፖ.ሣ.*ቁ ፲ ሺ ፩ Negarit G. P.O.Box 80001

ያንዱ ዋኃ Unit Price

Federal Negarit Gazeta No. 6 30th October, 2004 Page. 2932

፫. *የንግድ ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ሥልጣን*

ይህ ህምምነት በሥራ ሳይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰተቷል።

፬. አዋች የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከተቅምት *ኛ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም.* ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥቅምት ጵ ቀን ፲፱፻፲፮ ዓ.ም.

ግርማ ወልደጊዮርጊስ የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

3. power of the Ministry of Trade and Industry

The Ministry of Trade and Industry is hereby empowered to implement this Agreement..

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 30th day of October, 2004.

Done at Addis Ababa, this 30th day of October, 2004.

GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA